



## 東京、北關東秋色6天團 AJTHA06N

「世界文化遺產」日光東照宮、二荒山神社、  
「日本三大瀑布之一」華嚴瀑布、賞紅葉名所(偕樂園、  
出流原弁天池湧水、六義園、濱離宮恩賜庭園、新宿御苑)、  
日立海濱公園、茨城花之樂園、川越小江戸、佐野Premium Outlets  
《出發日期：11月16,25,30日，12月7日》



新宿御苑

### 行程特點：

1. 把握賞紅葉最佳時機，前往關東多個「賞紅葉名所」偕樂園、出流原弁天池湧水、六義園、濱離宮恩賜庭園、新宿御苑，欣賞秋日楓紅景緻。(註2)
2. 暢遊「CNN推介人氣賞花地」日立海濱公園、茨城花之樂園，欣賞秋日花海美景(註2)。
3. 入住1晚溫泉酒店，盡享傳統日式溫泉。(註1)

### 隱藏於東京市內的「賞紅葉名所」(註2)

- 六義園：位於東京市中心的賞紅葉名所，於1695年建造，楓樹與櫻樹等樹木呈現美麗的景觀，四周被色彩繽紛的紅葉包圍，在陽光折射下，湖水染成多種色彩，美不勝收。(賞紅葉期約11月中旬至12月上旬。(註2))
- 濱離宮恩賜庭園：曾為德川幕府將軍的濱海別宮、天皇招待貴賓的別館，戰後交由東京都管轄，根據日本文化財產保護法被認定為特別名勝與特別遺跡，全日本共8處。庭園擁有美麗的秋季景色，一面聳立著高樓大廈，另一面則可眺望廣闊的東京灣。(賞紅葉期約11月上旬至12月上旬。(註2))
- 新宿御苑：佔地廣闊，面積約58公頃，擁有大片草坪、樹木和池塘，是東京一座融合日式、法式及英式的大型庭園。到了秋天，公園裡滿佈紅葉，整個公園被染成一片紅，營造出與春天時完全不一樣的感覺。(賞紅葉期約11月上旬至12月上旬。(註2))



偕樂園

### 「賞紅葉名所」及「日本名水百選」出流原弁天池湧水<sup>#</sup>(註2)

- 被指定為縣的天然紀念物，亦是日本名水百選之一。池塘是從地底石灰岩的裂縫中湧出的淡水而成，全年水溫保持在16度。本地人尊稱這裡是生命之池，池水清澈見底，可見鯉魚在水中優雅地游動，讓人看了彷彿心靈也獲得洗滌。秋日時份，可圍繞池邊漫步欣賞紅葉與池塘互相映照的美景。

# 賞紅葉期約11月中旬至12月上旬



出流原弁天池湧水

### 「賞紅葉名所」及「日本三大名園」偕樂園<sup>#</sup>(註2)

- 與石川縣金澤市的兼六園、岡山縣岡山市的後樂園並稱日本三大名園，是日本傳統園林的代表。偕樂園四季景色盡現不同魅力，除了聞名的梅花外，春天可賞櫻花、初夏賞深紅的霧島躑躅、盛夏是綠色鮮明的孟宗竹和杉林，秋天可以看到可愛的萩花和楓葉，冬天銀裝素裹，配上寬廣遼闊的千波湖真可謂為絕景。

# 賞紅葉期約11月中旬至下旬。(註2)

### 全球最浪漫花海之一～日立海濱公園(註2)

- 獲CNN 的評選為日本31個絕美景點之一，佔地約190公頃。繼夢幻的淡藍色粉蝶花花季後，仍有30多種不同品種的花卉輪流綻放，一年四季都會展現出各具特色，且不可思議的絢麗景色。秋日可欣賞玫瑰花、小黃菊等美麗花海。



日立海濱公園玫瑰花



## Day 1 香港→東京(註3)

Day 2 日立海濱公園(包入場，欣賞玫瑰花、小黃菊等秋日花海美景)(註2) — 「賞紅葉名所」及「日本三大名園」偕樂園#(包入場)(註2) — 茨城花之樂園Flower Park(包入場，欣賞四季花卉)#(註2) — Lala Square購物城  
#賞紅葉期約11月中旬至下旬。(註2)

Day 3 「賞紅葉名所」伊呂波山道#(途經)(註2) — 「世界文化遺產」日光東照宮(包入場) — 二荒山神社 — 「日本三大瀑布之一」華嚴瀑布 — 溫泉酒店(盡享傳統日式風呂)(註1)  
 • **日光東照宮**：是日光主要的神社，為了紀念江戶時代第一個幕府將軍暨德川幕府的創始人~德川家康而修建的。東照宮的建築風格華麗且精雕細刻，集日本建築、美術、雕刻之大成；擁有金碧輝煌的色彩及細工雕琢的雕刻，充滿權貴象徵，令人嘆為觀止。其中，神馬殿上的三猿雕刻「非禮勿視、非禮勿聽、非禮勿言」和唐門上的睡貓雕刻等都是非常有名的藝術品，長年守候著這座華麗宮社。  
 • **華嚴瀑布**：與那智瀑布及袋田瀑布並列為「日本三大瀑布」。華嚴瀑布水流來自中禪寺湖，從百尺高的絕壁飛流而下，氣勢磅礴。  
 #賞紅葉期約10月中旬至11月下旬。(註2)

Day 4 「賞紅葉名所」及「日本名水百選」出流原弁天池湧水#(註2) — 佐野Premium Outlets — 川越小江戸懷舊街 — 東京 — 「賞紅葉名所」六義園#(包入場)(註2)  
 • **川越小江戸懷舊街**：被國家認定為「歷史都市」，街道上藏造建築林立，讓人恍如穿梭時空，回到江戶的市井之中。高高聳立的鐘樓是川越的象徵，好運的話，更會可聽到每日4次、獲選為《日本的音風景百選》之一的鐘樓報時鐘聲。更特別推介，獲選為《味道風景百選》之一的菓子屋橫丁，鋪滿各色玻璃片的石道上，並排著20多間懷舊點心店，樸素卻充滿懷舊味道！  
 #賞紅葉期約11月中旬至12月上旬。(註2)

Day 5 「賞紅葉名所」濱離宮恩賜庭園(包入場)#(註2) — 「賞紅葉名所」新宿御苑#(包入場)(註2) — 新宿購物大道 — LaLaport 購物城  
#賞紅葉期約11月旬至12月上旬。(註2)

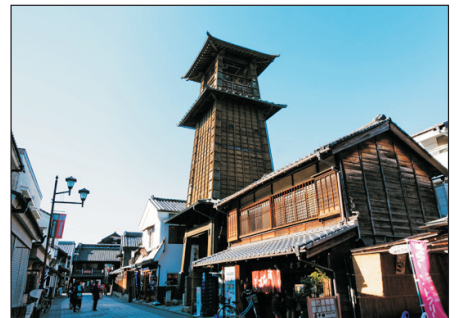
## Day 6 東京(註3)→香港



東照宮



華嚴瀑布



川越小江戸



濱離宮恩賜庭園

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿酒店
1			航機上	成田Gateway/Garden/東武/Tobu/Mercure/View/Marroad酒店或同級(註3)
2	酒店內	日式美食	/	宇都宮Tobu/Chisun/New Itaya/Sunshine/水戶Gun Garden/Plaza/President酒店或同級
3	酒店內	和風美食	酒店豐富晚餐	鬼怒川/那須/塩原/川治溫泉酒店或同級
4	酒店內	/	日式火鍋Shabu Shabu	東京池袋太陽城太子/大都會/新宿華盛頓/East21/東京Dome/ 赤坂東急/愛宕山東急REI/The B/橫濱太子酒店或同級
5	酒店內	/	和風燒烤(任食放題)	成田Gateway/Garden/東武/Tobu/Mercure/View/Marroad酒店或同級(註3)
6	酒店內	航機上		安抵香港

※如遇酒店客滿，本公司將會安排入住相同等級或更好之酒店

註：

- 傳統日式溫泉，不可穿衣浸浴。
- 賞花/紅葉期及數量將視乎當地天氣情況而定，僅供參考。
- 將安排乘酒店接駁車由機場往返酒店。
- 單人房附加費，日本酒店以提供單人房為標準，不設雙床房或大床房之安排，敬請留意。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$780。團隊人數25人或以上，將設領隊及當地導遊，團隊人數24人或以下，將設1位領隊兼任導遊(Escort Guide)。
- 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
- 行程所提及之商店，營業時間將視乎當地商店之安排，如遇休業日或提早關門時間，恕不另行通知。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$500；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

航班資料：

選乘香港(HK)航空公司直航來回

去程：香港→東京(成田) 約下午1550起飛/晚上2055抵達

回程：東京(成田)→香港 約上午0905起飛/下午1330抵港

※航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

※香港航空機票，不設延期停留。

## 本州、東京【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(日元)		不参加客人之安排
						成人	小童(2-11歲)	
東京/ 本州	<b>富士山*天神山/Yeti/Gripa 滑雪場</b> 包入場及滑雪用具(雪橇、長靴及雪仗)	2-3 小時	到達該地區 期間進行	行程中 景點之一	1 人或以上	¥4,500- ¥5,000		於園內自費品嚐美食/ 欣賞富士山美景及 拍照留念
	<b>輕井澤 Snow Park</b>	1-2 小時		1 小時	1 人或以上	¥5,000		於附近商場自由活動
	<b>白川鄉滑雪場/立山滑雪場</b>	1-2 小時		1 小時	1 人或以上	¥4,500- ¥5,000		於附近拍照留念
	<b>各滑雪場租用雪兜</b> 部份滑雪場設有雪兜專區或兒童區，除租用雪兜費用外，須另行付費入場。其中大部分滑雪場(包括天神山)之費用約¥700。 (費用以滑雪場公佈為準，僅供參考)	2-3 小時		行程中 景點之一	1 人或以上	¥500- ¥1,000		於園內自費品嚐美食/ 於附近拍照留念

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11歲)
<b>神戶牛</b>	A 級牛扒 (約 180g)	¥8,000	
	A 級牛柳 (約 160g)	¥8,000	
	AA 級牛扒 (約 180g)	¥10,800	
	AA 級牛柳 (約 160g)	¥10,800	
<b>松阪牛</b>	A4-A5 級牛扒 (約 180g)	¥12,000	
	A4-A5 級牛柳 (約 180g)	¥12,000	
<b>神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu</b>	約 270g	¥12,000	
<b>鹿兒島黑豚肉</b>	一塊(約 180g)	¥5,000	
<b>本部牛/石垣牛/十勝牛</b>	約 180g	¥6,500- ¥8,800	
<b>魚生船</b>	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約¥23,000- ¥24,000 (大船) 約¥13,000- ¥15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥10,000- ¥14,000 (小船)	
	新鮮魚生船(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥10,000	
<b>小魚生船</b>	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥8,800- ¥13,000	
<b>河豚刺身</b>	餐廳內享用一盒(約 70g)(沖繩團隊適用)	¥7,500	
<b>日本鮮鮑魚</b>	約 180-220g	¥6,500	
	約 230-250g	¥8,800	
<b>北海道雪場蟹</b>	凍食北海道雪場蟹(約 1-2kg)(北海道團隊適用)	¥12,000/kg	
<b>北海道毛蟹</b>	凍食北海道毛蟹(約 500g-800g)(北海道團隊適用)	¥9,000- ¥11,800	
<b>北海道冰鮮帶子</b>	一盒(約 1kg)(北海道團隊適用)	¥9,000	
<b>牡丹蝦</b>	約 500g	¥7,800	
<b>海膽</b>	一盒(北海道團隊只限於餐廳內享用)	¥7,500- ¥8,800	
<b>吞拿魚腩</b>	約 150g	¥5,000	
<b>鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)</b>	2 人份量	¥4,500	
<b>喜知次魚</b>	鹽燒原條喜知次魚	¥9,500- ¥10,000	

**自費活動細則:**

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。